



## Narcotráfico y pobreza

Los países de América Latina se encuentran cada vez más comprometidos en la geopolítica del narcotráfico, sea por la violencia descontrolada, la corrupción institucional o la simple ineficiencia de las agencias encargadas de reprimirlo. Las relaciones entre pobreza, marginación, conflicto y narcotráfico son más que evidentes.



Martin Khor\*

## Asesinatos selectivos

hechos, en Pakistán y Libia, ponen de relieve la cuestión de los asesinatos selectivos llevados a cabo por un organismo gubernamental en territorio de otros países. Y plantea la discusión de si es legal que uno o varios estados maten personas, incluso gobernantes y dirigentes políticos, en otros estados.

Por ejemplo, cada vez más se utilizan aviones teledirigidos que, a miles de kilómetros de distancia, disparan misiles contra edificios y vehículos en los que se cree están las personas a las que se quiere eliminar, provocando importantes "daños colaterales".

Los ataques con aviones no tripulados mataron a novecientos cincuenta y siete civiles en Pakistán el año pasado, según datos de la Comisión de Derechos Humanos de ese país, casi tantos como los mil cuarenta y un civiles muertos por ataques suicidas con bombas en el mismo año.

El alto número de muertes y víctimas civiles por ataques de aviones teledirigidos estadounidenses ha creado un gran rencor en Afganistán y Pakistán.

Estos días ha ido creciendo en todo el mundo el reclamo de mayor información sobre lo que realmente ocurrió durante el asalto a la casa de Bin Laden. Mientras, representantes de las Naciones Unidas para los derechos humanos también pidieron a Estados Unidos que divulgara la totalidad de

los hechos, incluso si había planes para capturarlo.

La Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, Navi Pillay, pidió el esclarecimiento del asesinato de Bin Laden, destacando que todas las operaciones de lucha contra el terrorismo deben respetar el derecho internacional. Y dos relatores especiales que informan al Consejo de Derechos Humanos, Christof Heyns y Martin Scheinin, emitieron una declaración conjunta el 6 de mayo en la que reclaman a Estados Unidos que informe sobre su muerte. (Ver recuadro)

Un informe de la agencia Reuters fechado el 5 de mayo en Nueva York señala que, según algunos expertos, la legalidad del comando que mató al líder de Al Qaeda es menos clara en el marco del derecho internacional. Y si bien la popularidad del presidente

**“La legislación de EEUU exige que se lleve a cabo un juicio antes de establecer la pena de muerte. Las ejecuciones están prohibidas en los países donde rige el estado de derecho”.**

Barack Obama aumentó en su país, en otros lugares la acción planteó la preocupación de que Estados Unidos haya ido demasiado lejos “en su papel de gendarme, juez y verdugo del hombre más buscado del mundo”.

También el diario alemán *Süddeutsche Zeitung* expresó dudas sobre la legalidad del asesinato. “¿Qué ley contempla la ejecución de Bin Laden?”, se interroga el editor principal, Heribert Prantl. “La legislación estadounidense exige que se lleve a cabo un juicio antes de establecer la pena de muerte. Las ejecuciones están prohibidas en los países donde rige el estado de derecho. La ley marcial tampoco cubre la operación. La decisión de matar al padrino del terrorismo fue política”.

El tema de los asesinatos selectivos se abordó en mayo del año pasado en un importante informe al Consejo de Derechos Humanos de las Naciones Unidas elaborado por Philip Alston, entonces Relator Especial sobre ejecuciones extrajudiciales, sumarias o arbitrarias. Allí se critica los ataques de aviones no tripulados dirigidos por la CIA que provocaron la muerte de cientos de civiles.

Alston, profesor de Derecho de la Universidad de Nueva York, sugirió que los asesinatos con aviones no tripulados conllevan el riesgo de convertirse en crímenes de guerra porque los organismos

de inteligencia “no suelen operar en un marco que ponga un énfasis adecuado en asegurar el cumplimiento del derecho internacional humanitario”.

En términos más generales, el informe dice que los asesinatos selectivos han provocado un desdibujamiento y la problemática expansión de los límites de los marcos legales pertinentes: leyes de derechos humanos, leyes de guerra y uso de la fuerza entre los estados. “El resultado es el desplazamiento de las normas jurídicas con una ‘licencia para matar’ vagamente definida y la creación de un importante vacío de responsabilidad”, señala.

Cualquier norma que Estados Unidos intente aplicar a Al Qaeda podría ser invocada por otros estados para aplicarla a otros grupos armados no estatales, advierte el informe.

Un aspecto muy preocupante es el incumplimiento de los estados de su legislación sobre derechos humanos, así como de sus obligaciones internacionales en esta materia para ofrecer transparencia y rendir cuentas por los asesinatos selectivos.

Ante la creciente utilización de los asesinatos selectivos, habría que hacer un seguimiento serio de las cuestiones y propuestas planteadas en el informe de Alston de mayo de 2010.

\* Director ejecutivo de South Centre.



### Diez razones para votar por Keiko

Héctor Béjar  
www.hectorbejar.com

Si el Perú llegase a convertirse en una kk-landia después de la segunda vuelta, se deberá a lo siguiente:

1. Existe una gran cantidad de empresarios [no todos] que tiene mentalidad esclavista. Cuando se cree que la empresa competitiva es aquella de trabajadores sin derechos y salarios de hambre, eso es esclavismo.
2. La clase alta peruana sigue amando a un San Martín que se ha creado para su propio consumo y continúa odiando a Bolívar. Es expresión de conservadurismo y racismo. Si estuviésemos dentro del imperio español del siglo XVI, ellos serían realistas.
3. Lima es la única ciudad de Sudamérica que se enorgullece de ser "virreinal". Mantuvo hasta hace poco una estatua del conquistador ante la catedral. El Palacio de Gobierno es llamado "Palacio de Pizarro". Desde Palacio se ordena meterle bala a los indios cuando protestan. ¿Recuerdan quién dijo: "Disparen primero y piensen después?"
4. Cuando Fujimori se fugó fue reemplazado por un gobierno provisional que no zanjó con el régimen anterior. Se prefirió gobernar con buena parte de los mismos militares que organizaron la tortura, el asesinato selectivo y el robo sistemático de los fondos públicos. La falsa tesis de "son unos cuantos pero no la institución" se impuso cuando, en realidad, las Fuerzas Armadas habían sido presa de una banda criminal. El general Rodolfo Robles Espinoza nunca fue reivindicado y vive en Centroamérica, prácticamente exiliado por los "demócratas" que gobernaron desde el 2001.
5. Cuando se nombró una Comisión de la Verdad para investigar los crímenes del fujimorismo se le añadió las palabras "y de la reconciliación". ¿Con quién? ¿Con los ladrones y asesinos? Los miembros de la Comisión de la Verdad y Reconciliación, gente honesta y respetable, no se atrevieron a develar la máquina de muerte, latrocinio y narcotráfico que fue organizada en el Perú desde la CIA y la Escuela de las Américas, cuya participación en los hechos fue mantenida en silencio.
6. Cuando se decidió construir un Museo de la Memoria como en los países que han sufrido dictaduras [Alemania conserva los campos de concentración nazis y Hungría tiene su Museo del Terror con documentos del régimen de Rakocsi], aquí no se quiso llamarle "museo" sino "lugar" de la memoria y se le asignó un acantilado donde antes se arrojaban desperdicios. El "lugar" todavía no ha sido construido y es dudoso que lo sea alguna vez.

**Para entonces, el país verdadero, el que vale la pena, el de la gente honesta y sabia, desde Miraflores hasta los cerros, aunque no sepa leer o hable quechua, quizá se anime a fijar los límites o iniciar la cirugía de emergencia que es indispensable.**

7. En el mundo de la pobreza la necesidad marca la vida. Se prefiere la comida o el dinero a los valores. La conciencia moral no existe o es insignificante. En el mundo de la riqueza es la plata la que manda. ¿Recuerdan la frase: "El amor es importante pero más importante es el dinero"?

8. A Fujimori se le juzgó por unos cuantos crímenes, pero no por el mayor: haber vendido los activos del país. Hay "demócratas" que parecen estar de acuerdo con eso, son fujimoristas a medias.

9. Muchos intelectuales y políticos se acuerdan de los derechos civiles pero olvidan los económicos y sociales. Eso equivale a decir: "Mientras nosotros seamos ministros, congresistas o consultores con ricos honorarios, ¿qué interesa la gente?"

10. Después de todo lo que pasó, los Crousillat, Ivcher y Delgado Parker, inmorales deudores de la Sunat o poseedores precarios de licencias, siguieron usando los canales de televisión de señal abierta, con el consentimiento de tres gobiernos sucesivos [Paniagua, Toledo y García]. Encima han logrado que los candidatos declaren que no los tocarán. Se puede seguir agregando circunstancias, hechos, razones, síntomas. Tenemos tumores cancerosos que no podemos eliminar porque carecemos de los anticuerpos suficientes. El kk-país nos acompaña y puede convertirse –ojalá que no–, en un kk-gobierno en julio, metástasis incluida. Para entonces –digo, es un decir–, el país verdadero, el que vale la pena, el de la gente honesta y sabia, desde Miraflores hasta los cerros, aunque no sepa leer o hable quechua, quizá se anime a fijar los límites o iniciar la cirugía de emergencia que es indispensable.

## América Latina

# Las tendencias del narcotráfico

### Los países latinoamericanos se ven cada vez más comprometidos en la geopolítica del narcotráfico, sea por la violencia descontrolada, la corrupción o la ineficiencia de las agencias que deben reprimirlo. La relación con la pobreza y la marginación es evidente.

Ricardo Soberón

Cada vez más, el delito asociado a actividades comerciales ilícitas crece en cantidad y calidad, precisamente cuando se cumple el cincuenta aniversario de la Convención Única de Estupefacientes de 1961, y el próximo año se cumplen los cien años de la Convención del Opio de 1912. Aparentemente, ha mutado de forma de poder evadir los controles diseñados en esa oportunidad histórica. Es por ello muy importante volver a dibujar los marcos teóricos y fácticos que determinan la actual composición del fenómeno, de manera que puedan alimentar adecuadamente las políticas públicas del futuro.

Para efectos de este artículo, incluiremos bajo este concepto todos los componentes que comprenden este circuito económico ilegal, así como la comunidad de actores que participan en él, o en su represión. Los cultivos, rutas, escenarios de tráfico y acopio, entre los más importantes. La segunda década del siglo XXI tiene algunos patrones que van delineando los nuevos elementos que configuran este fenómeno global, en el contexto de México, América Central y el Caribe, la región andina y el Cono Sur. Ellos son:

Las sociedades rurales del Tercer Mundo han encontrado la manera de adecuarse a los nuevos tiempos de la globalización en el siglo XXI, integrándose al circuito del libre mercado participando a través de su incorporación a economías agrarias ilegales: tal es el caso de no menos de 300,000 campesinos en los Andes sudamericanos que participan como proveedores de materia prima: coca [200,000 has], amapola [1,500 has] y marihuana [no menos de 1,000 has], que proveen para los mercados regionales internacionales. Cada vez más, la hoya amazónica se verá confrontada con una progresiva y desordenada colonización incentivada por las economías ilícitas lo que

va a ocasionar no solamente su rápida destrucción sino el involucramiento progresivo de sus sociedades rurales ancestrales en esta vorágine asociada a la criminalidad.

Las relaciones entre pobreza, marginación, conflicto y narcotráfico, después de veinticinco años de discusión y debate, son más que evidentes.

A guisa de ejemplo, a pesar del "Plan Colombia" [2000-2005] y los severos golpes propinados a las FARC por sucesivos gobiernos colombianos, el no haber abordado los problemas de concentración de la tierra y la existencia de mafias locales ha impedido resolver los problemas estructurales que permiten y facilitan la existencia de las FARC como una alternativa distinta, entre el campesinado.

Algo similar, podemos decir, ocurre en el Perú. En 1980, surgió el grupo terrorista Sendero Luminoso y tras años de una cruenta guerra interna, su líder, Abimael Guzmán cayó prisionero. Dieciocho años más tarde, el Perú pasa por un periodo de crecimiento económico sostenido, de estabilidad financiera que se deja sentir particularmente en la angosta franja de la costa peruana [Lima, Trujillo, Arequipa y Piura], mientras que las comunidades indígenas y nativas de Sierra andina y la Selva Alta, respectivamente, conservan niveles muy inferiores en términos de desarrollo humano.

Curiosamente, en los dos principales valles de producción de coca asociada al narcotráfico sobreviven las dos vertientes de Sendero Luminoso que mantienen su enfrentamiento con el Estado neoliberal representados por las administraciones de Alejandro Toledo [2001/2006] y Alan García [2006/2011]. Esta guerra persiste encapsulada, mientras que las condiciones sociales y económicas que la originaron se mantienen intactas. Asimismo, las políticas basadas en la erradicación compulsiva de los cultivos ilícitos, mientras no aborden los problemas estructurales



XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

## Políticas de mercado y narcotráfico

La ampliación y consolidación del narcotráfico en Perú en mucho tiene que ver con el hecho de que ha sabido capitalizar las "ventajas comparativas" de las políticas económicas de mercado implementadas en el país.

Para descender este velo, el Centro de Investigación Drogas y Derechos Humanos (CIDDH) realizó el estudio "El éxito del modelo económico peruano. A cambio, el favorecimiento del narcotráfico" (agosto 2010).

Los procesos de privatización no sólo conllevaron a la desaparición de la actividad empresarial del Estado, sino también a la reducción progresiva de sus capacidades de control administrativo y criminal, para prevenir o impedir las actividades de producción y tráfico de cocaína y precursores. En este punto destaca el caso de la Empresa Nacional de Puertos [ENAPU] y el desmantelamiento de la industria naviera y en la concesión de los principales puertos, pues tiene un impacto negativo en las posibilidades de control de esos sitios estratégicos para el embarque de mercancías.



y distraendo los escasos recursos de control estatal.

La incapacidad penal de los Estados en focalizar su atención en el crimen complejo organizado, hace que se incremente el hacinamiento carcelario con los actores más vulnerables, como lo demuestra el crecimiento de la población carcelaria por delitos de drogas [especialmente mujeres]. Así, mediante el funcionamiento de la represión indiscriminada de las policías, la industria de las cárceles se va a ver beneficiada del mayor gasto en la construcción de infraestructura penitenciaria.

Este nuevo escenario sociológico de la economía de las drogas incluye mayores áreas geográficas que se excluyen de la presencia de los Estados y la modernidad, tanto a nivel urbano [barrios marginales en todas las capitales y ciudades principales], como en espacios rurales distantes [especialmente en las áreas de frontera como es el Trapecio Amazónico]. Así, los grandes centros de desarrollo y modernidad urbanos del continente, estarán rodeados de grandes llanuras de pobreza, ilegalidad y violencia.

Es el caso de las comunas en Medellín, la favela de Rocinha en Río de Janeiro, las villas de Buenos Aires, la ciudad satélite de El Alto en Bolivia, o los barrios jóvenes del puerto del Callao en el Perú, donde se enfrentan intereses delincuenciales concretos, ante la escasa capacidad de policías y fuerzas armadas. No tan lejos como para llegar a la idea de los Estados fallidos, los "espacios liberados" de la autoridad estatal crecerán en América Latina con la presencia de cientos de firmas, pequeños carteles, pandillas y otro tipo de organizaciones criminales de tamaño reducido, asociadas al tráfico de drogas ilícitas.

La disminución de la cooperación económica internacional de Europa, Estados Unidos y los organismos internacionales es cada vez más notoria –salvo iniciativas puntuales como la de Mérida o Colombia–, originando la muerte por inanición de organizaciones formales como la CICAD3 o la UNODC4. Esto deja sin posibilidades reales a los esfuerzos del desarrollo alternativo en el piedemonte amazónico.

En definitiva, esta situación representa la fractura definitiva del denominado Consenso de Viena que funcionó en el marco de los tratados internacionales anti narcóticos desde 1912, 1961, 1971 y 1988. Ello obliga a los Estados nacionales a comprometer recursos financieros más escasos o dejar las estrategias locales supeditadas a acciones más simbólicas y menos eficientes.

Bajo este contexto, es claro que los países de América Latina debemos revisar nuestro modelo, paradigmas, es-

trategias, políticas y leyes sobre drogas, sobre la base de lo que es posible, verificable y medible. Debemos poner fin a una "guerra sin sentido" propagada desde el Norte, para volver a nuestras raíces, a nuestros problemas de pobreza y exclusión asociados al uso y producción de sustancias ilícitas.

Esto pasa también para redefinir los términos de intercambio y de negociación internacional con Europa, Asia y Estados Unidos.

Los patrones de consumo de drogas son imprevisibles ante las nuevas generaciones de jóvenes, mientras que las políticas oficiales son inocuas en su capacidad preventiva y/o disuasiva. Por otro lado, las nuevas generaciones de latinoamericanos están en medio de un modelo que alienta el consumo exacerbado a la luz del amplio abanico de sustancias con capacidades psicoactivas disponibles en los mercados: el precio seguirá bajando y la calidad seguirá subiendo, parece ser una tendencia indiscutible.

La incoherencia institucional de los Estados, frente al uso descontrolado del alcohol y el tabaco, surte efectos en el nicho de las sustancias ilícitas, tanto de origen natural como las de procedencia sintética. Crecientemente, el abuso de drogas ilícitas muestra cifras alarmantes en el Cono Sur y en determinadas megaciudades de América del Sur.

Con respecto al lavado de dinero, estamos en una situación en la que la expansión económica de algunas economías en desarrollo, como los propios periodos de crisis, hacen posible y menos identificable la existencia de múltiples mecanismos que permiten el flujo de capitales sucios o sospechosos. Las modalidades de lavado han crecido de cuando se preveía en el GAFI. Así, tenemos la presencia de compañías de paraísos fiscales secretas, no registradas, que proveen servicios considerados secretos, en denominados espacios de secretismo en los paraísos fiscales. Hoy, actividades lícitas como construcción, turismo, sector exportador, son penetrados por el narcotráfico.

Así pues, estas cinco principales características son las que perfilan las nuevas formas que adquiere el narcotráfico en los territorios de América Latina. Ello obliga a que las nuevas instancias, como la Unión de Naciones Suramericanas [Unasur], las tomen en cuenta al momento de discutir las nuevas estrategias y políticas para abordar estos complejos problemas.

\* Director del Centro de Investigación Drogas y Derechos Humanos. Especialista en políticas de drogas, seguridad y fronteras. Este artículo se publicó en América Latina en Movimiento N° 464, abril de 2011.



South-North Development Monitor

● **Cambio climático: transferencia de tecnología, un tema clave en Bonn.** El desarrollo y la transferencia de tecnología será un tema clave en la agenda de la próxima ronda de negociaciones de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio climático, que se celebrará del 6 al 17 de junio en Bonn.

En la Conferencia de Cancún se adoptó una decisión para establecer un mecanismo que abarca un Comité Ejecutivo de Tecnología y el Centro de Tecnología del Clima.

En Bangkok, en un taller de expertos de dos días, celebrado el 4 y 5 de abril con anterioridad a la reunión oficial del Grupo Especial de Cooperación a Largo Plazo, muchas cuestiones se suscitaron críticas sobre cómo poner en marcha el Mecanismo de Tecnología [TM] plenamente operativo y eficaz en 2012. [10/5/2011]

● **Unctad propone principios sobre las responsabilidades de la deuda soberana.** La Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo [Unctad] presentó un conjunto de principios destinados a establecer responsabilidades claras tanto para los prestatarios y como para los prestamistas de la deuda soberana.

Estos principios propuestos tienen el potencial para reducir la prevalencia de la crisis de la deuda soberana, mantener el crecimiento económico estable y apoyar el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio [ODM], indicó la Unctad en un comunicado de prensa.

El trabajo sobre las normas propuestas, que comenzó en 2009 y concluyó tras un proceso de consulta cuidadosa, se presentará a los gobiernos en las reuniones regionales para escuchar sus puntos de vista y opiniones y llegar a un consenso sobre la aplicación de un conjunto internacionalmente acordado de tales principios en el futuro.

Finalmente, esos principios podrían establecer un estándar global para la contratación de la deuda soberana, que permita evaluar la calidad de los contratos y la sostenibilidad de la misma, agregó la Unctad. [9/5/2011]

SUNS es una fuente única de información y análisis sobre temas de desarrollo internacional, con especial énfasis en las negociaciones Norte-Sur y Sur-Sur. El servicio en inglés está disponible para suscriptores en: <http://www.sunsonline.org>



Elizabeth Peredo Beltrán\*

# En el camino de Cochabamba a Durban

más de treinta y cinco mil personas de ciento cuarenta y dos países diferentes y a algunas delegaciones oficiales nacionales. Para enfrentar este desafío, se organizaron diecisiete Grupos de Trabajo e incluso hubo el Grupo 18, con su visión crítica como signo de sociedades saludables donde deben escucharse todas las voces. Cochabamba dio la palabra a los movimientos sociales.

Esta conferencia tuvo varios méritos. Por un lado logró reunir una enorme gama de movimientos sociales. Permitted romper los cercos construidos alrededor de las negociaciones del clima y socializar la discusión sobre temas críticos como "visión compartida", Protocolo de Kioto, financiamiento para el clima, adaptación, mitigación. Pero también permitió desarrollar otras propuestas planteadas desde la sociedad civil, los activistas y las organizaciones sociales, como el Tribunal, los derechos de la Madre Tierra, los derechos de los pueblos indígenas.

Quizá uno de sus logros más importantes fue que pudo capitalizar la acumulación política de al menos una década de luchas de los movimientos sociales contra el neoliberalismo y, por tanto, construir una plataforma política integral que aborda las causas estructurales, estableciendo un puente entre dos vertientes de los movimientos sociales: los activistas, cuyas raíces están en las luchas sociales y económicas, y aquellos que vienen de las luchas ambientalistas. Si, el Acuerdo de los Pueblos emanado de la Conferencia es un programa de acción política y una visión para aplicarse donde sea posible para ir avanzando con una apuesta que busca recuperar el tiempo perdido.

Pero necesitamos avanzar. Si bien necesitamos una narrativa —el Acuerdo de los Pueblos es una importante propuesta de narrativa construida desde abajo— tenemos que ir más allá de la retórica, porque retórica y declaraciones son insuficientes para crear la transformación que se requiere. Para ir más allá necesitamos decisión política —y también personal— para desmontar el sistema con la construcción desde los tejidos más inmediatos y concretos priorizando los niveles locales y de allí fortaleciendo las propuestas globales.

Reconociendo los esfuerzos que ya se están haciendo desde abajo, como por ejemplo las luchas de los indígenas contra las represas en la Amazonia, las luchas sociales contra los daños de las industrias extractivas o la lucha diaria de las mujeres que cuidan de la vida día a día y que no se reconocen como esfuerzos que ayudan a cambiar el paradigma.

Otro desafío es el de la unidad de los movimientos sociales. Entre Cochabamba y Durban hubo un Cancún y fue una lección de cómo las cosas pueden tomarse cuando la unidad

no es una prioridad. Es fundamental tener una sociedad civil fuerte que logre presionar verdaderamente las decisiones en Sudáfrica y en el proceso Río+20, pues debemos recordar a los negociadores que no están allí para colocar puntos y comas sino que piensen en la gente que está muriendo por causa del cambio climático.

Es espantoso cómo las tragedias que suceden en el planeta no tocan el corazón de las negociaciones. Sólo para citar un ejemplo, desde la Conferencia de Copenhague en 2009 se ha vivido Pakistán, Brasil, América Central, Los Andes, Filipinas, Rusia, Australia y ahora Estados Unidos con los tornados. Trescientas cincuenta mil personas mueren al año por sus efectos.

Estos hechos no merecen ni siquiera minutos de silencio en las negociaciones. Los países desarrollados olvidan sus responsabilidades históricas y en lugar de dar soluciones buscan hacer trampa... y hasta cambiar el año base para sus medidas de reducción de emisiones de gases de efecto invernadero. Por supuesto que la solución excede el escenario de las negociaciones y la mirada local debe ser priorizada, aún sabiendo que la solución es global.

Mahatma Gandhi decía que la lucha más importante es por la Verdad. Y éste es un tema que confronta la violencia y la verdad. Los poderosos, las corporaciones y las grandes potencias saben que están provocando impactos destructivos especialmente en el Sur global, conocen los datos y las consecuencias pero no dicen la verdad a sus pueblos.

En ese sentido, la tragedia de Fukushima es una verdadera metáfora de la crisis climática y medioambiental. Toda la humanidad está viviendo una especie "síndrome de Fukushima" que marca cuán lejos podemos ir al olvidar el valor de la vida. Los empresarios y los políticos saben la verdad pero prefieren cuidar los negocios, saben del peligro pero condenan a sus trabajadores a morir, saben que la muerte acecha pero maquillan la realidad y cambian las regulaciones de control. No respetan el derecho a la vida.

Exijamos la verdad. Es algo que se juega en el camino de Cochabamba a Durban.

*\*Directora de la Fundación Solón, Bolivia. Este artículo está basado en la intervención de la autora en la sesión plenaria final de la Conferencia Internacional Cochabamba+11 Montreal, 17 de abril de 2011.*



## Aritmética elemental

Barry Herman\*

A veces uno aprende cosas en los lugares más extraños. En el interior de la tapa de una botella de té helado que acabo de comprar decía: "Si tuvieras mil millones de dólares y gastaras mil dólares al día, te tomaría 2,749 años gastar todo".

Me puse a pensar: Según la revista *Forbes*, hay 1,210 personas en el mundo que tienen una fortuna de al menos mil millones de dólares. Ochenta y una tienen al menos 10,000 millones, cien tienen nueve mil millones. Algunos tienen mucho más. El mexicano Carlos Slim encabeza la lista con 74,000 millones de dólares. El infierno se enfriaría antes de que alguno de estos multimillonarios pueda gastar sus riquezas si dejara de acumular dinero ya, que no es lo que está sucediendo.

Imaginem un impuesto anual de apenas uno por ciento sobre la riqueza de todos los multimillonarios. En conjunto, estas personas tienen 4,5 billones de dólares, según *Forbes*. El impuesto recaudaría entonces 45,000 millones de dólares el primer año y cantidades cada vez mayores en cada año posterior, ya que las riquezas siguen creciendo y más gente se unirá al club multimillonario. ¡Imagínese lo que Unicef podría hacer con ese presupuesto!

Si la riqueza de estos millonarios aumenta en promedio un cinco por ciento al año, se duplica en poco más de catorce años (aplicando una simple fórmula de interés compuesto, sin hacer ninguna suposición sobre el espíritu emprendedor). Si hubiera un impuesto del uno por ciento, los multimillonarios tendrían que esperar veinte años para duplicar su pastel. ¿Será demasiado sacrificio? ¿Se trata de un impuesto confiscatorio? Por supuesto. ¿Los obliga a cambiar su estilo de vida? De ninguna manera. ¿Su capacidad para seguir acumulando más riqueza? Tampoco.

¿No es maravillosa la aritmética?

*\*Profesor invitado, The New School, Nueva York.*

A pesar de que el cambio climático y la crisis ambiental son temas complejos y llenos de tecnicismos, existe una intuición colectiva de que la forma en habitamos el planeta está profundamente equivocada, que debemos escuchar las voces de la naturaleza que nos recuerdan que hemos tocado límite y que se debe cambiar más pronto que tarde si no queremos llegar a un punto sin retorno.

Es indudable que se trata de una de las crisis más cruciales que la humanidad ha enfrentado hasta ahora y que nos lleva a cuestionar tanto al capitalismo como el desarrollismo y a reflexionar sobre cómo aún ahora el colonialismo que se impuso en el mundo hace cinco siglos, permanece como el origen de una lógica ocupación de territorios y explotación inclemente de la naturaleza y de la sabiduría de las personas. La crisis refleja las consecuencias de la codicia y el sobreconsumo como paradigma de vida dominante en el planeta.

Esta intuición global explica por qué la Conferencia de los Pueblos sobre Cambio Climático y Derechos de la Madre Tierra, realizada en abril de 2010 en Bolivia, haya sido todo un éxito, a pesar de que fue convocada y organizada en sólo cuatro meses. Este evento reunió a

## “En Durban habrá una mejora”

El físico Klaus Hasselmann, fundador del Instituto Max Planck y autor del método *Fingerprinting* que permitió detectar la influencia humana en el calentamiento de la Tierra, asegura que se cuenta con "todas las oportunidades para transformar sin sacrificios la economía en una economía verde".

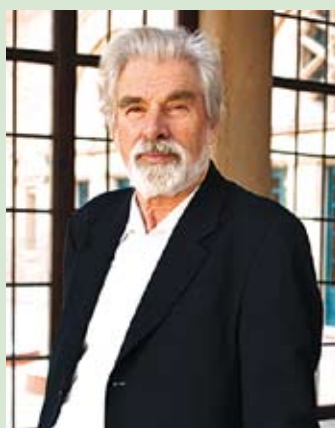
**Si el ser humano tiene a su disposición la tecnología y el conocimiento, ¿por qué no los pone en práctica para adaptarse al cambio climático?**

Esto refleja la manera en que fun-

ciona la sociedad. Si la guerra es mala, ¿por qué existen guerras? Pero soy optimista y aprenderemos a vivir con este problema de la misma forma que en Europa se ha conseguido vivir sin guerras.

**¿Se están pasando la pelota los gobiernos y jugando con el futuro?**

Creo que en Durban habrá una mejora con respecto a Cancún. Los gobiernos se verán presionados y habrá países que tomen el liderazgo, posiblemente Europa y quizás China, y luego les seguirán otros. (Deia.com, 7 de mayo de 2011)



Klaus Hasselmann.

**Es fundamental tener una sociedad civil fuerte que logre presionar verdaderamente las decisiones en Sudáfrica y en el proceso Río+20.**